

دليل المستخدم

Bluetooth® Remote with
Handset Function

BRH10

المحتويات

3	مقدمة.....
3	نظرة عامة على الوظائف.....
3	نظرة عامة على الأجهزة.....
5	الأساسيات.....
5	شحن وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote.....
5	تشغيل وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote وإيقاف تشغيلها.....
5	ضبط مستوى الصوت.....
6	إعادة ضبط وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote.....
7	بدء التشغيل.....
7	إعداد جهاز Android™.....
8	إعداد جهاز بخلاف Android™.....
9	استخدام وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote.....
9	استخدام وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote كأداة للتحكم عن بُعد.....
10	استخدام وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote لإجراء المكالمات الهاتفية.....
12	الدعم والصيانة.....
12	تحديث Bluetooth® Remote.....
13	معلومات مهمة.....
13	استخدام Bluetooth® Remote في البيئات المغبرة أو الرطبة.....
13	معلومات قانونية.....

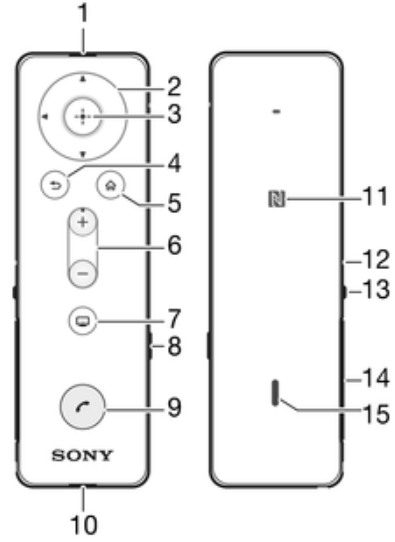
مقدمة

نظرة عامة على الوظائف

يمكنك استخدام ملحق Bluetooth® البعيد للتعامل مع المكالمات الهاتفية الصادرة والواردة أو للتحكم في الهاتف أو الجهاز اللوحي بنظام Android™ عن بعد.

لكي تعمل وظيفة التحكم عن بعد، تأكد من أن جهاز Xperia™ من Sony يعمل على إصدار برنامج Android™ 4.4 أو الأحدث.

نظرة عامة على الأجهزة




1	سماعة الأذن
2	مفاتيح التنقل
3	مفتاح التحديد
4	مفتاح الرجوع
5	مفتاح الشاشة الرئيسية
6	مفتاح مستوى الصوت
7	مفتاح التطبيق
8	مفتاح التبديل
9	مفتاح الاتصال
10	ميكروفون
11	منطقة اكتشاف NFC

12 ضوء الإشعار ضوء أحمر وامض: مستوى شحن البطارية بين 0% و4%
ضوء أصفر: مستوى شحن البطارية بين 5% و29%
ضوء أخضر: مستوى شحن البطارية بين 30% و100%
ضوء يومض باللون السماوي. وحدة التحكم عن بُعد Bluetooth®
Remote في وضع الإقران
ضوء أبيض وامض: مكالمة واردة

13 مفتاح التشغيل اضغط عليه مع الاستمرار لتشغيل وحدة التحكم عن بُعد Bluetooth® Remote أو إيقاف تشغيلها.
اضغط لمدة 15 ثانية لإيقاف تشغيل وحدة التحكم عن بُعد Bluetooth® Remote إجبارياً.

14 منفذ Micro USB أدخل الكبل لشحن البطارية

15 مكبر الصوت

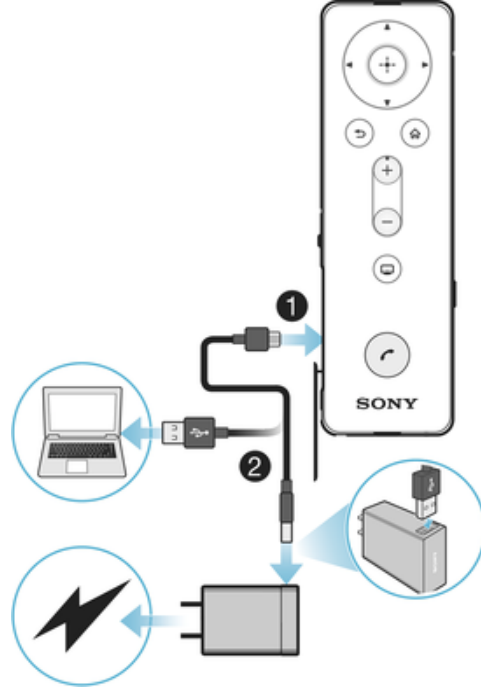
لا يعمل مفتاح الاتصال مع المكالمات المعتمدة على الإنترنت. 

الأساسيات

شحن وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote

قبل استخدام Bluetooth® Remote للمرة الأولى، تحتاج لشحنه لساعتين ونصف تقريباً. يوصى باستخدام أجهزة الشحن من Sony.

لشحن وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote



- 1 صل الطرف الآخر من كبل USB بمنفذ Micro USB على وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote.
 - 2 قم بتوصيل الطرف الآخر للكبل بالشاحن أو بمنفذ USB في كمبيوتر.
- 💡 ربما لا يتم تضمين شاحن عند الشراء في كل الأسواق.

تشغيل وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote وإيقاف تشغيلها

لتشغيل وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote

- اضغط مع الاستمرار على مفتاح التشغيل حتى تهتز وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote ويضيء مصباح الإشعاع الأبيض.

لإيقاف تشغيل وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote.

- اضغط مع الاستمرار على مفتاح التشغيل حتى تسمع صوت إعلام.

ضبط مستوى الصوت

لضبط مستوى الصوت

- أثناء إجراء مكالمة، أو عند تشغيل ملف وسائط، اضغط على مفتاح مستوى الصوت لأعلى أو لأسفل.

إعادة ضبط وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote

قم بإعادة ضبط وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote إذا كانت تتصرف بصورة غير متوقعة. عند قيامك بإعادة الضبط، يتم حذف كافة البيانات الخاصة بالأجهزة المقترنة.

لإعادة ضبط وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote

- 1 تأكد من إيقاف تشغيل وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote.
- 2 اضغط مع الاستمرار على مفتاح التشغيل ومفتاح التحديد في نفس الوقت لمدة 10 ثوانٍ.

لفرض إيقاف تشغيل وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote

- اضغط مع الاستمرار على مفتاح التشغيل لمدة 15 ثانية على الأقل.


بدء التشغيل

إعداد جهاز Android™

قبل البدء في استخدام وحدة التحكم عن بُعد Bluetooth® Remote مع جهاز Android™، يلزمك القيام بما يلي:

- تثبيت تطبيق Smart Connect من Google Play على جهاز Android™
- إقران وحدة التحكم عن بُعد Bluetooth® Remote مع جهاز Android™ يدويًا (باستخدام Bluetooth®) أو تلقائيًا (باستخدام NFC).
- تثبيت تطبيق Remote and Handset BRH10 من Google Play على جهاز Android™.

وبعد الإقران بنجاح، تتصل وحدة التحكم عن بُعد Bluetooth® Remote تلقائيًا بجهاز Android™ بمجرد تشغيل وحدة التحكم عن بُعد Bluetooth® Remote والتواجد داخل النطاق. يظهر في شريط الحالة الخاص بجهاز Android™ بعد إنشاء الاتصال.

يتم تثبيت تطبيق Smart Connect مسبقًا على كل أجهزة Android™ من Sony Mobile عند الشراء. 

لتثبيت تطبيق Smart Connect على جهاز يعمل بنظام Android™

- 1 من قائمة التطبيق الأساسي بجهاز Android™، ابحث وانقر فوق **Play Store** لفتح التطبيق **Google Play™**.
 - 2 انقر فوق رمز البحث الموجودة بالزاوية العلوية اليمنى وأدخل "Smart Connect" في حقل البحث، ثم انقر فوق رمز البحث مرة أخرى.
 - 3 انقر فوق **Smart Connect**.
 - 4 انقر فوق تنزيل، ثم انقر فوق **قبول وتنزيل**.
 - 5 اتبع الإرشادات التي تظهر على شاشة جهاز Android™ لتثبيت التطبيق.
- ! يمكنك فقط تثبيت تطبيق Smart Connect على جهاز يعمل بنظام Android™، مثل هاتف أو جهاز لوحي.

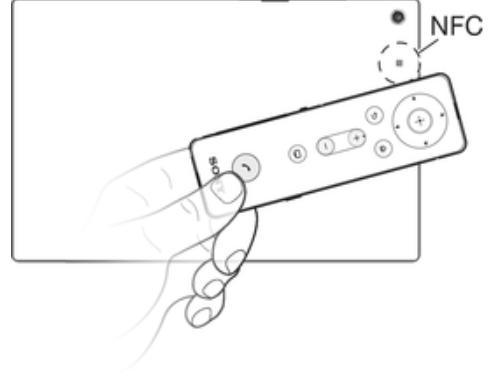
لتثبيت التطبيق BRH10

- 1 تأكد من تثبيت التطبيق Smart Connect على جهاز يعمل بنظام Android™.
- 2 قم بإقران وحدة التحكم عن بُعد Bluetooth® Remote بجهاز Android™.
- 3 **جهاز يعمل بنظام Android™**: اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لتثبيت التطبيق BRH10.

لإقران وحدة التحكم عن بُعد Bluetooth® Remote مع جهاز يعمل بنظام Android™

- 1 **جهاز يعمل بنظام Android™**: تأكد من تشغيل وظيفة Bluetooth®.
 - 2 قم بإيقاف تشغيل وحدة التحكم عن بُعد Bluetooth® Remote.
 - 3 **وحدة التحكم عن بُعد Bluetooth® Remote**: اضغط مع الاستمرار على مفتاح التشغيل حتى يبدأ مصباح الإشعاع سماوي اللون في الوميض بسرعة.
 - 4 **جهاز يعمل بنظام Android™**: امسح بحثًا عن الأجهزة التي تعمل بتقنية Bluetooth®، ثم حدد BRH10 في قائمة الأجهزة المتوفرة.
 - 5 **جهاز يعمل بنظام Android™**: اتبع إرشادات الإقران التي تظهر على الشاشة.
-  تدخل وحدة التحكم عن بُعد Bluetooth® Remote في وضع الإقران تلقائيًا عند تشغيله للمرة الأولى.

إقران وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote تلقائياً مع جهاز يعمل بنظام Android™



- 1 **جهاز يعمل بنظام Android™:** تأكد من تشغيل وظيفة NFC وأن شاشة الهاتف نشطة ومفتوحة.
 - 2 ضع وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote فوق Android™ بحيث تلامس منطقة اكتشاف اتصالات المجال القريب (NFC) في كل جهاز المنطقة الأخرى.
 - 3 **جهاز يعمل بنظام Android™:** اتبع إرشادات الإقران التي تظهر.
- ! الجهاز المستخدم في هذا الرسم التوضيحي هو لأغراض التوضيح فقط وقد لا يصور الجهاز الحقيقي المستخدم بدقة.

إعداد جهاز بخلاف Android™

- قبل البدء في استخدام وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote مع جهاز لا يعمل بنظام Android™ وبدعم تقنية Bluetooth®، يلزمك القيام بأي مما يلي:
- إقران وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote مع جهاز آخر يدوياً (باستخدام تقنية Bluetooth).
 - اتبع الإجراء ذاته المستخدم لإقران وحدة التحكم عن بعد مع جهاز اعتيادي يعمل بنظام Android™.
 - إقران وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote مع جهاز آخر تلقائياً (باستخدام تقنية NFC). اتبع الإجراء ذاته المستخدم لإقران وحدة التحكم عن بعد تلقائياً مع جهاز اعتيادي يعمل بنظام Android™.

استخدام وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote

استخدام وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote كأداة للتحكم عن بعد

استخدم وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote للتحكم في جهاز Android™ متصل لاسلكياً من على مسافة، على سبيل المثال، جهاز لوجي أو هاتف ذكي. يمكنك استخدام مفاتيح التنقل بوحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote لاستعراض الصفحة الرئيسية أو للتنقل بين التطبيقات على جهاز متصل. كما يمكنك أيضاً إنشاء اختصار لتطبيق مفضل على جهاز Android™.

لتشغيل شاشة جهاز Android™

• اضغط على أي مفتاح على وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote.

☛ إذا تم قفل الشاشة، فستحتاج إلى إلغاء قفلها يدوياً.

لفتح تطبيق على جهاز Android™

- 1 جهاز Android™: تأكد من أن الشاشة نشطة وغير مقفولة.
- 2 وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote: باستخدام مفاتيح التنقل، استعرض التطبيق الذي تريد فتحه ثم اضغط على مفتاح التحديد.
- 3 وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote: لإغلاق التطبيق، اضغط على مفتاح العودة.

لتشغيل فيديو أو ملف موسيقى على جهاز Android™

- 1 جهاز Android™: تأكد من أن الشاشة نشطة وغير مقفولة.
- 2 وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote: باستخدام مفاتيح التنقل، انتقل إلى ملف الوسائط الذي تريد تشغيله.
- 3 وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote: لتشغيل الملف، اضغط على مفتاح التحديد.
- 4 وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote: لإيقاف الملف مؤقتاً، اضغط على مفاتيح التنقل لتحديد موقع أيقونة الإيقاف المؤقت على شاشة جهاز Android™ ثم اضغط على مفتاح التحديد.

لانتقال إلى الشاشة الرئيسية لجهاز Android™

- 1 جهاز Android™: تأكد من أن الشاشة نشطة وغير مقفولة.
- 2 وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote: اضغط على مفتاح الصفحة الرئيسية.

لضبط اختصار لتطبيق مفضل

- 1 من قائمة التطبيق الأساسي بجهاز Android™، ابحث وانقر فوق **Smart Connect > BRH10 > تعديل الإعدادات > مفتاح التطبيق**.
 - 2 حدد تطبيقاً.
- ☛ بشكل افتراضي، يتم ضبط مفتاح التطبيق لفتح تطبيق مشغل التلفزيون.

للوصول إلى تطبيق مفضل باستخدام مفتاح التطبيق

- 1 جهاز Android™: تأكد من أن الشاشة نشطة وغير مقفولة.
- 2 وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote: اضغط على مفتاح التطبيق.

البحث عن وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote

في حالة ما إذا نسيت أين تركتها، فإنه يمكنك تحديد موقع وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote عن طريق تنشيط الرنين عن بعد.

للبحث عن وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote

- 1 تأكد من اتصال وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote بجهاز Android™.
- 2 من قائمة التطبيق الأساسي بجهاز Android™، ابحث وانقر فوق **Smart Connect > BRH10** < تعديل الإعدادات > البحث عن **BRH10**.
- 3 انقر فوق بحث. تبدأ وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote في الرنين بصوت عالٍ.
- يمكنك الضغط على أي مفتاح على وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote لكتف صوت الرنين.

استخدام وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote لإجراء المكالمات الهاتفية

استخدم وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote للتعامل مع المكالمات الواردة، كالرد على مكالمة أو رفضها على سبيل المثال. يمكنك تبديل الصوت من جهاز التعامل مع المكالمات الواردة إلى مكبر وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote أثناء إجراء مكالمة.

لتشغيل وظيفة معالجة المكالمات

- 1 تأكد من اتصال وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote بجهاز Android™.
 - 2 لفتح تطبيق BRH10، انتقل إلى قائمة التطبيق بجهاز Android™ ثم ابحث عن **Smart Connect > BRH10** واضغط عليه.
 - 3 انقر فوق **تعديل الإعدادات**.
 - 4 اسحب شريط التمرير بجانب **معالجة المكالمات** على اليسار لتشغيل وظيفة معالجة المكالمات.
- كما يمكنك أيضاً فتح تطبيق BRH10 من لوحة إعلام جهاز Android™.

لتشغيل وظيفة الصوت عالي الدقة

- في تطبيق BRH10، انقر سريعاً فوق **معالجة المكالمات**، ثم حدد مربع الاختيار **الصوت عالي الدقة**.
- كما يمكنك أيضاً فتح تطبيق BRH10 من لوحة إشعارات جهاز Android™.

للرد على مكالمة باستخدام وحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote

- عندما تسمع إشارة مكالمة واردة، اضغط على مفتاح الاتصال.
- يصبح مفتاح الاتصال ووظائف معالجة المكالمات غير نشطة عند محاولة معالجة مكالمات VoIP (البروتوكول الصوت عبر الإنترنت) باستخدام ملحق BRH10.

لإنهاء مكالمة

- أثناء مكالمة جارية، اضغط على مفتاح الاتصال.

لرفض مكالمة

- عند سماع إشارة مكالمة واردة، اضغط مع الاستمرار على مفتاح الاتصال.

للرد على مكالمة ثانية

- عند سماع إشارة مكالمة واردة أثناء مكالمة جارية، اضغط على مفتاح الاتصال. يتم وضع المكالمة الجارية قيد الانتظار.

لرفض مكالمة ثانية

- عند سماع إشارة مكالمة واردة أثناء المكالمة الجارية، اضغط مع الاستمرار على مفتاح الاتصال.

لتبديل الصوت إلى مكبر الصوت بوحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote

- أثناء أية مكالمة، اضغط على مفتاح التبديل.
- لتبديل الصوت مرة أخرى إلى مكبر الأذن بوحدة التحكم عن بعد Bluetooth® Remote، اضغط على مفتاح التبديل مرة أخرى.

لكتم صوت الميكروفون أثناء مكالمة

- اضغط مع الاستمرار على مفتاح المكالمة ومفتاح خفض مستوى الصوت في نفس الوقت حتى تسمع صوت طقطقة.
- عند كتم صوت الميكروفون، اضغط مع الاستمرار على مفتاح المكالمة ومفتاح مستوى الصوت مرةً أخرى لتشيط الميكروفون.

لإجراء مكالمة صوتية




- 1 اضغط مع الاستمرار على مفتاح الاتصال.
- 2 بعد أن تصدر نغمة الإعلام، تحدث لإدخال اسم جهة الاتصال ورقم الهاتف.

الدعم والصيانة


تحديث Bluetooth® Remote

قم بتحديث Bluetooth® Remote الخاص بك إلى أحدث إصدار من البرنامج لتحسين الأداء والحصول على آخر التحسينات.

لتحديث تطبيق Smart Connect من جهاز يعمل بنظام Android™

- 1 من شاشتك الرئيسية، انقر فوق .
 - 2 ابحث عن Smart Connect، وانقر فوقه، ثم انقر فوق  > معلومات التطبيق.
 - 3 انقر فوق  > التحقق من التحديثات.
 - 4 إذا كان التحديث متوفراً، فاتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.
- ! لتقليل رسوم البيانات، تأكد من اتصال جهاز Android™ بشبكة Wi-Fi®.

لتحديث تطبيق BRH10 من جهاز يعمل بنظام Android™

- 1 من شاشتك الرئيسية، انقر فوق .
 - 2 ابحث عن سوق Play وانقر فوقه.
 - 3 في قائمة التطبيقات المثبتة، ابحث عن BRH10 وانقر فوقه.
 - 4 إذا كان التحديث متوفراً، فاتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.
- ! لتقليل رسوم البيانات، تأكد من اتصال جهاز Android™ بشبكة Wi-Fi®.

معلومات مهمة

استخدام Bluetooth® Remote في البيئات المغبرة أو الرطبة

لضمان مقاومة Bluetooth® Remote للمياه، يجب إغلاق غطاء منفذ micro USB بإحكام.

تتميز Bluetooth® Remote بمقاومتها للمياه والأتربة بما يتوافق مع رمز IP57 لتصنيفات الحماية (IP) من المواد الدخيلة، كما هو موضح في التفاصيل أدناه. للحصول على مزيد من المعلومات الخاصة حول مقاومة المياه، انتقل إلى <http://www.sonymobile.com/global-en/support/discover-more/water-and-dust-resistance>.

لا تعد جميع الملحقات المتوافقة، بما فيها الشواحن وكبلات micro USB، مقاومة للمياه والأتربة في حد ذاتها.

كما لا يغطي الضمان التلفيات أو العيوب الناتجة عن سوء استخدام الجهاز أو عدم استخدامه بالشكل الصحيح. في حالة وجود أي أسئلة إضافية لديك حول استخدام المنتجات، عليك بالرجوع إلى خدمة دعم العملاء لدينا لتلقي المساعدة.

تصنيف IP (الحماية من المواد الدخيلة)

تمتلك Bluetooth® Remote تصنيفاً للحماية من المواد الدخيلة مما يعني اجتيازها اختبارات معتمدة لقياس مستويات مقاومتها لكل من الغبار والمياه. يشير الرقم الأول في تصنيف الحماية من المواد الدخيلة المكون من رقمين إلى مستوى الحماية من الأجسام الصلبة بما فيها الغبار. أما الرقم الثاني فيشير إلى مدى مقاومة الساعة للمياه.

المقاومة للمياه	المقاومة للأجسام الصلبة وللغبار
IPX0: لا توجد حماية خاصة	IP0X: لا توجد حماية خاصة
IPX1: محمي من الماء المقطر	IP1X: محمي من الأجسام الصلبة < 50 مم فقطاً
IPX2: محمي من الماء المقطر عند إماتته بزاوية تصل إلى 15 درجة عن الوضع العادي	IP2X: محمي من الأجسام الصلبة < 12.5 مم فقطاً
IPX3: محمي من الماء المرشوش على شكل رذاذ	IP3X: محمي من الأجسام الصلبة < 2.5 مم فقطاً
IPX4: محمي من الماء المرشوش	IP4X: محمي من الأجسام الصلبة < 1 مم فقطاً
IPX5: محمي من الرذاذ الناتج عن نَفث الماء لمدة 3 دقائق على الأقل	IP5X: محمي من الغبار؛ دخول محدود (لا يوجد رأسب ضار)
IPX6: محمي من رذاذ النفط الكثيف لمدة 3 دقائق على الأقل	IP6X: محكم الإغلاق ضد الغبار
IPX7: محمي من آثار الغمر فيما يصل إلى 1 متر من الماء لمدة 30 دقيقة	
IPX8: محمي من آثار الغمر المستمر في أعماق الماء لمسافة تزيد عن 1 متر. تحدد الشركة المصنعة الظروف المضبوطة لكل جهاز.	

معلومات قانونية

Sony BRH10



قبل الاستخدام، يرجى قراءة نشرة المعلومات الهامة المرفقة بشكل منفصل.

تم نشر دليل المستخدم الموجود بين يديك بواسطة Sony Mobile Communications AB أو شركة محلية تابعة لها، بدون تقديم أي نوع من الضمانات. ويجوز لشركة Sony Mobile Communications AB إجراء تحسينات وتغييرات على دليل المستخدم هذا تستلزمها الأخطاء الطباعية، أو عدم دقة في المعلومات الراهنة، أو تحسينات على البرامج وأجهزة، وذلك في أي وقت ودون إشعار. غير أن هذه التغييرات سيتم دمجها بالإصدارات الجديدة من دليل المستخدم هذا.

جميع الحقوق محفوظة.

Sony Mobile Communications AB 2014©

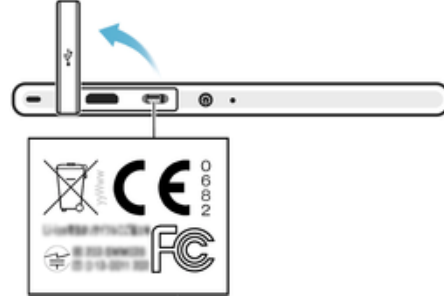
تختلف إمكانية التشغيل التفاعلي والتوافق بين الأجهزة المزودة بتقنية Bluetooth®. وبدعم الجهاز بشكل عام المنتجات التي تستخدم مواصفات Bluetooth الإصدار 1.2 أو أعلى، ونمط سماعة الرأس أو الوضع حر اليدين.

Sony هي علامة تجارية أو علامة تجارية مسجلة لشركة Sony Corporation. إن Bluetooth هي علامة تجارية لشركة Bluetooth SIG Inc. ويتم استخدامها بموجب ترخيص. وتكون كل العلامات الأخرى ملكية خاصة لأصحابها المعنيين. جميع الحقوق محفوظة. تُعد جميع الأسماء الأخرى للمنتجات والشركات المذكورة هنا علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لمالكها المعنيين. وتكون أي حقوق غير ممنوحة هنا صراحة محفوظة. كل العلامات التجارية الأخرى مملوكة لأصحابها المعنيين.

تفضل بزيارة الموقع www.sonymobile.com لمزيد من المعلومات.

جميع الرسوم التوضيحية لأغراض التوضيح فقط وقد لا تتشكل بالتالي وصفاً دقيقاً للملحق الفعلي.

لعرض علامة CE ومعرف FCC



- 1 افصل غطاء منفذ micro USB.
- 2 باستخدام مقدمه قلم أو شيء مشابه، اسحب الملصق بعيداً ثم قم بفك طيه.

Declaration of Conformity for BRH10

We, Sony Mobile Communications AB of

Nya Vattentorget

SE-221 88 Lund, Sweden

declare under our sole responsibility that our product

Sony type RD-0130

and in combination with our accessories, to which this declaration relates is in conformity with the appropriate standards **EN 300 328:V1.8.1, EN 301 489-3:V1.6.1, EN 301 489-17:V2.2.1 and EN 60 950-1:2006 +A11:2009+A1:2010+A12:2011** following the provisions of, Radio Equipment and Telecommunication Terminal Equipment directive **1999/5/EC**.

CE 0682

Lund, April 2014



,Pär Thuresson

Quality Officer, SVP, Quality & Customer Services

.(We fulfil the requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any change or modification not expressly approved by Sony may void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

AVISO IMPORTANTE PARA MÉXICO

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Para consultar la información relacionada al número del certificado, refiérase a la etiqueta del empaque y/o del producto.

Industry Canada Statement

This device complies with RSS-210 of Industry Canada.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Avis d'industrie Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et, and (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Les dispositifs fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux. Le gain maximal d'antenne permis pour les dispositifs utilisant les bandes 5250-5350 MHz et 5470-5725 MHz doit se conformer à la limite de p.i.r.e. Le gain maximal d'antenne permis (pour les dispositifs utilisant la bande 5725-5825 MHz) doit se conformer à la limite de p.i.r.e. spécifiée pour l'exploitation point à point et non point à point, selon le cas. De plus, les utilisateurs devraient aussi être avisés que les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bandes 5 250-5 350 MHz et 5 650-5 850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LAN-EL.